

## 第144期 中間事業報告書

平成15年4月1日から 平成15年9月30日まで

日本電池株式会社

## 株主のみなさまへ

株主のみなさまには、ますますご清栄のこととお喜び申しあげます。 平素は格別のご支援を賜り厚くお礼申しあげます。

さて、このたび第144期中間期(平成15年4月1日から平成15年9月30日まで)の決算を行いましたので、ここにその概要をご報告申しあげます。

当中間期のわが国経済は、株式市場に一部回復傾向が見られ、 また企業の設備投資も持ち直す動きがありましたものの、世界情勢 において不安定要素があり、さらにデフレの進行も依然として歯止 めがかからず、雇用・所得環境の低迷と相まって、相変わらず厳し さを引きずることになりました。

このような経営環境のもと、当社は積極的な販売施策の展開、新技術・新商品の開発、新事業の強化等に努めました結果、売上高は346億8百万円と前年実績に比べ5億1百万円(1.5%)の増加となりました。

これを部門別に申しあげますと、

鉛蓄電池部門につきましては、売上高は203億3千8百万円(前年は203億3千7百万円)とほぼ前年並となりました。このうち、自動車用電池は、新車用は前年並みを維持しましたが、補修用は冷夏の影響を受け前年を下回りました。これに対し、産業用電池におきましては、据置用電池は官需民需とも予算削減により苦戦しましたものの、フォークリフト用電池では需要回復傾向がみられ、さらに小形鉛電池は仲介貿易の拡大が売上増加に寄与しました。

その他電池部門につきましては、据置用アルカリ電池が据置用 鉛蓄電池と同様に官需民需の予算削減が顕著で、売上高は15億6千8百万円と前年に比べ1億8千2百万円(10.4%)の減少となりました。

電源装置部門につきましては、据置用鉛蓄電池・据置用アルカリ電池と同じ理由の官需民需の予算削減と、それに伴う競争の激化が続き、売上高は30億4千万円と前年に比べ3億5百万円(9.1%)の減少となりました。

照明器部門につきましては、施設照明分野は大口需要の開拓や省エネランプの増販があり、またUVS(紫外線照射装置)、遠紫外線応用分野も電子分野・液晶半導体分野が好調で、売上高は55億2千8百万円と前年に比べ6億3千7百万円(13.0%)の増加となりました。

その他部門につきましては、特機分野においてデジタルカメラ用の小型充電器の伸張が著しく、売上高は41億3千2百万円と前年に比べ3億5千1百万円(9.3%)の増加となりました。

各部門の輸出につきましては、小型鉛電池の仲介貿易の拡大 やプラント輸出が増加したことに伴い、輸出総額は26億9千8百万 円と前年に比べ4億1千2百万円(18.1%)増加しました。

利益面についてでありますが、上記売上高の増加に加え、昨年11月に発表しました「事業再構築計画」に基づき、希望退職者の募集を含む総人件費の削減、調達コストの大幅削減など、様々な合理化、コストダウン施策に取り組んでまいりました結果、営業利益は3億3千8百万円(前年は21億8千2百万円の営業損失)、経常利益は5億7千8百万円(前年は17億8千6百万円の経常損失)となり、いずれも黒字を計上することができました。また、特別損益におきまして、藤沢工場跡地に係る信託受益権譲渡益37億2千4百万円を特別社として計上したこともあり、中間純利益につきましては22億5千1百万円と前年に比べ15億6千6百万円(228.9%)の増加となりました。

当中間期の配当につきましては、特殊要因によります中間純利益の大幅な改善はみられますものの、営業利益・経常利益が依然として低水準である状況を踏まえ、昨年と同様見送らせていただきます。

なお、当中間期の連結業績につきましては、小型リチウムイオン電池の製造・販売を担っております三洋ジーエスソフトエナジー株式会社が前期末に連結対象子会社から持分法適用関連会社となったため、連結売上高は474億6千4百万円と前年に比べ135億2百万円(22.1%)の大幅な減少となりましたものの、連結営業利益は3億1千4百万円(前年は10億2千7百万円の連結営業損失)、連結経常利益は4億5千3百万円(前年は10億4千4百万円の連結経常損失)となり、当社単独を中心とした利益改善の成果に伴い、いずれも大幅に改善することとなりました。また、連結中間純利益は、当社単独における特別利益の計上もあり、17億5千万円と前年に比べ9億7千5百万円(125.9%)の増加となりました。

今後、推進中であります「事業再構築計画」に基づき、引き続き ①カンパニー制の導入を柱とした「組織体制の改革」、②業務の 効率化と営業力強化を図る「事業構造の改革」、③調達コストの 大幅削減・海外生産拠点からの製品調達の拡大・総人件費の削減などによる「総コストの削減」、④資産圧縮と借入金削減による「財 務体質の改善」、などの実効が着実に上がるよう、グループ全体で 総力を挙げてまいる所存であります。

なお、株主のみなさまにおかれましてはすでにご承知のとおり、 当社は来年4月1日付をもって株式会社 ユアサ コーポレーションと 共同株式移転により経営を統合する予定であります。これにより、 統合後の持株会社である株式会社 ジーエス・ユアサ コーポレーションを中心に、今後急速に経営環境が変化する中、グループ全体 のシナジー効果を高め、速やかに顧客ニーズに応えるとともに、競 争力あるグローバル企業として一層の発展を続けてまいる所存で あります。

引き続き株主のみなさまのご理解と絶大なるご支援を賜りますようお願い申しあげます。

平成15年12月



代表取締役社長 村上晨一郎

## (株) ユアサ コーポレーションと共同株式移転による経営統合に合意

当社と㈱ユアサコーポレーションは平成15年7月11日の両社取締役会で、平成16年4月をめどに共同株式移転により両社の経営を統合することに合意し、平成15年9月12日に共同株式移転契約を締結いたしました。

内外の経営環境の急速な変化の中で、顧客ニーズに応え、競争力あるグローバル企業として発展を続けていくために、両社の経営統合が最善の選択であると判断しました。

平成16年4月1日に、株式 移転により共同で持株会社「株 式会社 ジーエス・ユアサ コー ポレーション」を設立し、両社 は持株会社の完全子会社と なります。

統合新会社は「革新と成長」 を基本理念とし、グローバル 企業として企業価値の最大 化を目指し、国際競争力の強 化、次世代技術の開発、経営 革新と経営効率化に取り組 んでまいります。



平成15年9月12日(株)ユアサコーポレーション 大坪社長と調印式にて

#### 中国で電気車用電池の 量産を開始

中国江蘇省無錫市にある当社 の100%出資会社「杰士電池有 限公司(日本名:ジーエスバッテリ ー(中国)株式会社)」が最新の 設備・技術を導入し、平成15年4 月より電気車用電池の量産を 開始しました。

現在生産している日本中心のJIS規格品に加え、今後は日系メーカーとして初めて、欧州を中心に急速に普及しているDIN規格(ドイツ連邦規格)品も本格生産してまいります。

# 中国に合弁販売会社「上海ジーエストップタイガーモーティブパワー」を設立

当社と電気車用電池販売代理店の上海鼎虎工業設備有限公司、李忠明氏の3者で中国上海市に合弁会社「上海杰士鼎 た動力有限公司(日本名:上海 ジーエストップタイガーモーティブ パワー株式会社)」の設立申請を行い、平成15年7月21日、 正式に営業許可を取得、同年 10月より営業を開始いたしました。

新会社は日本電池の中国での6番目の拠点で、初めての中国での販売会社となります。電気車用電池の組電池への加工・販売および部品・充電装置などの販売を行い、急速に伸びる中国市場でさらなる拡大を目指してまいります。

## 高性能のサイクルサー ビス用小形制御弁式鉛 蓄電池 「SER38-12」 を発売

シルバーカー(電動3、4輪車) やミニ電気自動車市場向けに高 性能のサイクルサービス用小形 制御弁式鉛蓄電池「SER38-12」 を平成15年9月より発売しました。 この電池は電気自動車用密 閉鉛蓄電池の開発で長年培った技術を取り入れた信頼性の高い商品で、長寿命を実現するほか、環境面や搭載機器への負荷を考慮し、重さ14kgと業界最高クラスの軽量化を実現しています。



## 大型リチウムイオン電 池の産業用途への事業 拡大

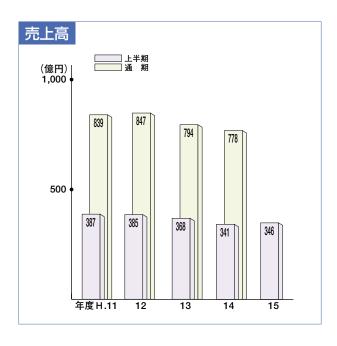
大型リチウムイオン電池「LIM シリーズ」を商品化、業界に先駆けて産業用途に事業拡大してまいります。

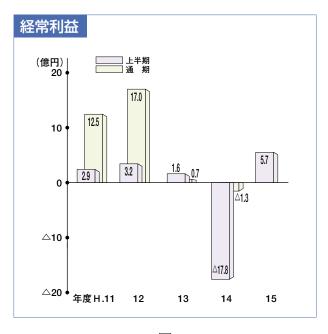
鉛電池やニカド電池より小形・ 軽量で、電池監視装置を内蔵しており、保守点検の手間がかか らない、汎用性の高い商品です。 平成15年8月に(財)鉄道総合 技術研究所が開発した、蓄電 池で動くことで架線がいらない 路面電車に搭載されています。

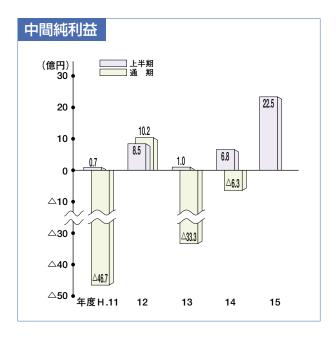
今後は人工衛星などの特殊 用途や自動車、産業用の3本柱 で事業を強化していく方針です。

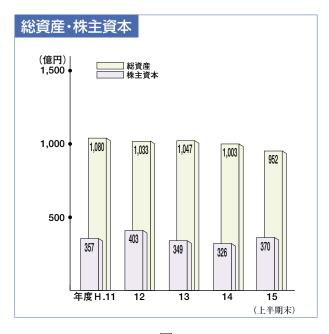


## 単独決算の推移









(単位:百万円)

| 資 産 の       | 部        | 負債及び資ス         | 本の部      |
|-------------|----------|----------------|----------|
| 科目          | 金 額      | 科目             | 金 額      |
| (資産の部)      | (95,246) | (負債の部)         | (58,169) |
| 流動資産        | 37,931   | 流動負債           | 49,562   |
| 現金・預金       | 1,301    | 支 払 手 形        | 3,439    |
| 受 取 手 形     | 1,730    | 買 掛 金          | 4,368    |
| 売 掛 金       | 18,644   | 短期借入金          | 10,488   |
| 製品・商品       | 5,075    | 1年以内償還予定の社債    | 10,000   |
| 半 製 品       | 316      | 1年以内返済予定の長期借入金 | 2,128    |
| 仕 掛 品       | 3,261    | コマーシャルペーパー     | 11,000   |
| 原材料・貯蔵品     | 1,991    | 未 払 金          | 5,737    |
| 繰延税金資産      | 625      | 未 払 費 用        | 1,793    |
| 未 収 入 金     | 3,129    | 未払法人税等         | 100      |
| 短期貸付金       | 1,400    | 前 受 金          | 242      |
| 有償支給材料代     | 305      | その他            | 263      |
| その他         | 184      | 固定負債           | 8,607    |
| _ 貸 倒 引 当 金 | △ 35     | 長期借入金          | 4,491    |
| 固定資産        | 57,314   | 長期未払金          | 227      |
| 有形固定資産      | 22,550   | 退職給付引当金        | 776      |
| 建物          | 9,252    | 役員退職慰労引当金      | 486      |
| 構 築 物       | 837      | 長期預り金          | 2,625    |
| 機械装置        | 8,445    |                |          |
| 車 両 運 搬 具   | 24       | (資本の部)         | (37,076) |
| 工具器具備品      | 974      | 資 本 金          | 14,353   |
| 土地          | 2,392    | 資本剰余金          | 13,249   |
| 建設仮勘定       | 623      | 資本準備金          | 13,249   |
| 無形固定資産      | 380      | 利益剰余金          | 6,068    |
| 特 許 権       | 160      | 固定資産圧縮積立金      | 77       |
| ソフトウェア      | 208      | 別途積立金          | 2,500    |
| その他         | 12       | 中間未処分利益        | 3,491    |
| 投資その他の資産    | 34,383   | 株式等評価差額金       | 3,888    |
| 投資有価証券      | 18,675   | 自己株式           | △ 482    |
| 子会社株式·出資金   | 11,560   |                |          |
| 長期前払年金費用    | 1,315    |                |          |
| 繰延税金資産      | 1,849    |                |          |
| その他         | 1,582    |                |          |
| 貸倒引当金       | △ 598    |                |          |
|             |          |                |          |
| 資 産 合 計     | 95,246   | 負債及び資本合計       | 95,246   |

(注) 1有形固定資産の減価償却累計額

2.1株当り中間純利益

3.消費税等の会計処理は、税抜方式によっている。

46,757百万円 12円72銭

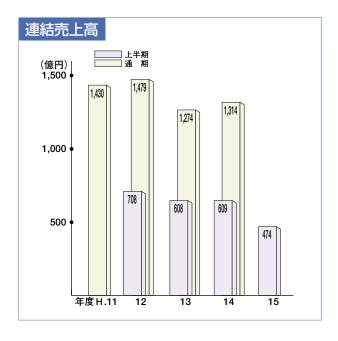
## 中間単独損益計算書 平成15年4月1日から平成15年9月30日まで

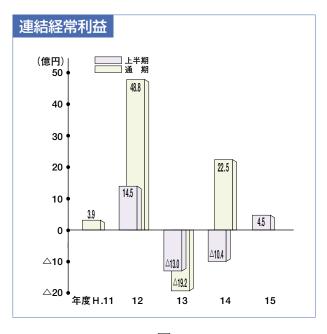
(単位:百万円)

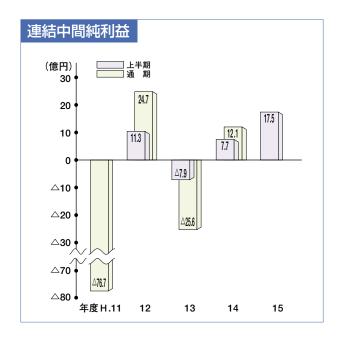
|        | 乔   | <b>}</b> |            |      | E   | 1     | 金      | 額      |
|--------|-----|----------|------------|------|-----|-------|--------|--------|
|        |     | 営        | 業          | 43   | 7   | 益     |        |        |
|        | 営業  |          | 売          | 上    |     | 高     |        | 34,608 |
|        | 損   | 営        | 業          | 費    | ť   | 用     |        |        |
|        | 益   |          | 売          | 上    | 原   | 価     | 27,235 |        |
| 経      | の部  |          | 販売費及び一般管理費 |      |     | 7,034 | 34,269 |        |
| 常      | ПÞ  | 営        | 業          | 利    | J   | 益     |        | 338    |
| 損      |     | 営        | 業          | 外    | 収   | 益     |        |        |
| 益      | 営業  |          | 受取         | 利息及  | び配  | 当金    | 404    |        |
| 0      | 外   |          | 投資         | 有価証  | 券売  | 却益    | 350    |        |
| 部      | 損   |          | そ          | の    |     | 他     | 65     | 820    |
|        | 益の  | 営        | 業          | 外    | 費   | 用     |        |        |
|        | 部   |          | 支          | 払    | 利   | 息     | 324    |        |
|        |     |          | そ          | の    |     | 他     | 256    | 581    |
|        |     | 経        | 常          | 利    | J   | 益     |        | 578    |
| 特      |     | 特        | 別          | 利    | J   | 益     |        |        |
| 別      |     |          | 固分         | 三資 産 | 売:  | 却 益   | 3,724  |        |
| 損      |     |          | 貸倒         | 引引当金 | 6 戻 | 入益    | 1      | 3,725  |
| 益      |     | 特        | 別          | 損    | į   | 失     |        |        |
| _<br>の |     |          | 固分         | 三資 産 | 除:  | 却 損   | 55     |        |
| 部      |     |          | 経営         | 統合達  | 隼 備 | 費用    | 179    |        |
|        |     |          | 投資         | 有価証  | 券評  | 価損    | 59     | 295    |
| 税      | . 5 | 前        | 中          | 間純   | 利   | 益     |        | 4,008  |
| 法      | 人   | 税、       | 住民種        | 見及び  | 事   | 業 税   | 87     |        |
| 法      |     | 人        | 税 等        | 調    | 整   | 額     | 1,669  | 1,757  |
| 中      |     | 間        | 純          | 利    | J   | 益     |        | 2,251  |
| 前      |     | 期        | 繰          | 越    | 利   | 益     |        | 1,240  |
| 中      |     | 間        | 未 処        | 分    | 利   | 益     |        | 3,491  |

中間単独貸借対照表、中間単独損益計算書とも金額に ついては百万円未満を切り捨てて表示している。

## 連結決算の推移







[平成12年度より中間連結決算を実施しております。]

## 中間連結貸借対照表 平成15年9月30日現在

(単位:百万円)

| 資 産 の     | 部         | 負債、少数株主持分及      | び資本の部          |
|-----------|-----------|-----------------|----------------|
| 科目        | 金 額       | 科目              | 金 額            |
| (資産の部)    | (116,813) | (負債の部)          | (79,377)       |
| 流動資産      | 54,417    | 流動負債            | 66,516         |
| 現金及び預金    | 4,309     | 支払手形及び買掛金       | 9,992          |
| 受取手形及び売掛金 | 29,141    | 短期借入金           | 25,685         |
| たな卸資産     | 15,881    | コマーシャルペーパー      | 11,415         |
| 繰延税金資産    | 847       | 1年以内償還予定社債      | 10,000         |
| その他       | 4,505     | 未払金及び未払費用       | 8,146          |
| 貸倒引当金     | △ 268     | 未払法人税等          | 460            |
| 固定資産      | 62,396    | 繰延税金負債          | 0              |
| 有形固定資産    | 37,719    | その他             | 816            |
| 建物及び構築物   | 14,051    | 固定負債            | 12,861         |
| 機械装置及び運搬具 | 12,193    | 長期借入金           | 5,085          |
| 土 地       | 8,912     | 繰延税金負債          | 1,349          |
| 建設仮勘定     | 741       | 退職給付引当金         | 2,247          |
| その他       | 1,820     | 役員退職慰労引当金       | 556            |
| 無形固定資産    | 670       | その他             | 3,622          |
| 連結調整勘定    | 11        |                 |                |
| その他無形固定資産 | 659       | (少数株主持分)        | (1,810)        |
| 投資その他資産   | 24,005    | 少数株主持分          | 1,810          |
| 投資有価証券    | 19,728    |                 |                |
| 繰延税金資産    | 1,055     | (資本の部)          | (35,625)       |
| その他       | 4,125     | 資 本 金           | 14,353         |
| 貸倒引当金     | △ 904     | 資本剰余金           | 13,249         |
|           |           | 利益剰余金           | 6,637          |
|           |           | その他有価証券評価差額金    | 3,921          |
|           |           | 為替換算調整勘定        | △ <b>2,053</b> |
|           |           | 自己株式            | △ 482          |
|           |           |                 |                |
| 資 産 合 計   | 116,813   | 負債、少数株主持分及び資本合計 | 116,813        |

## 中間連結損益計算書 平成15年4月1日から平成15年9月30日まで

(単位:百万円)

| 科       | 目      |   | 金     | 額      |
|---------|--------|---|-------|--------|
| 売 上     |        | 高 |       | 47,464 |
| 売 上     | 原      | 価 |       | 35,859 |
| 売 上 総   | 利      | 益 |       | 11,604 |
| 販売費及び一  | 一般 管 理 | 費 |       | 11,290 |
| 営 業     | 利      | 益 |       | 314    |
| 営 業 外   | 収      | 益 |       |        |
| 受取利息    | 及び配当   | 金 | 84    |        |
| 持分法によ   | よる投資利  | 益 | 136   |        |
| 投資有価    | 証券売却   | 益 | 350   |        |
| そ       | 0      | 他 | 211   | 782    |
| 営 業 外   | 費      | 用 |       |        |
| 支 払     | 利      | 息 | 427   |        |
| そ       | の      | 他 | 216   | 643    |
| 経常      | 利      | 益 |       | 453    |
| 特 別     | 利      | 益 |       |        |
| 固定資     | 産 売 却  | 益 | 3,785 |        |
| そ       | 0      | 他 | 29    | 3,815  |
| 特 別     | 損      | 失 |       |        |
| 固定資     | 産除却    | 損 | 56    |        |
| 固定資     | 産 売 却  | 損 | 50    |        |
| 投資有価    | 証券評価   | 損 | 59    |        |
| 経営統合    | 净 備 費  | 用 | 179   |        |
| そ       | の      | 他 | 180   | 527    |
| 税金等調整前  | 中間純利   | 益 |       | 3,741  |
| 法人税、住民科 | 色及び事業  | 税 | 355   |        |
| 法人税等    | 調整     | 額 | 1,691 | 2,047  |
| 少 数 株   | 主 損    | 失 |       | 56     |
| 中間純     | 利      | 益 |       | 1,750  |

中間連結貸借対照表、中間連結損益計算書とも金額に ついては百万円未満を切り捨てて表示している。

## 役 員

#### 取締役および監査役

代表取締役 田中千秋 常務取締役 前 野 秀 行 代表取締役 村 E 晨一郎 小 野 縢 行 役 取 締 代表取締役 村 均 水 正 田 取 締 役 清 専務取締役 地 正 島 津 光 常務取締役 Ш 矩 常任監査役(常勤) 村 利 常務取締役 斉 藤 貴 民 監 查 役 野 義 常務取締役 ŀ.  $\mathbf{H}$ 温 之 監 査 役 藤 井 勲 常務取締役 依  $\mathbf{H}$ 誠 監 査 役 渡 邉 晋

#### 執行役員

上席執行役員 大 谷 雅 執行役員  $\coprod$ 村 昭 井 上席執行役員 楠 Ш 俊 輔 執行役員 ŀ. 直 行 上席執行役員 大 隅 厚 啓 執行役員 野  $\mathbf{H}$ 幹 雄

## 主要営業品目

**鉛 蓄 電 池** 自動車用・バイク用・電気自動車用・電動車両用・ 産業用鉛電池、小型鉛電池

その他電池 アルカリ電池、リチウムイオン電池、特殊電池

電 源 装 置 充電器·受変電設備·その他各種電源装置

照 明 器 HID光源(水銀ランプ・高圧ナトリウムランプ・メタルハライドランプ)、各種照明器具、UVS(紫外線照射装置)、DUV(遠紫外線応用光源装置)

そ の 他 電源応用機器、電極応用機器、電動機器

## 会社の概要

社 名 H 本 電 池株 式 会 社 (Japan Storage Battery Co.,Ltd.)

創 業 明治28年

会 社 設 立 大正6年1月17日

資 本 金 14.353.144.222円 (平成15年9月30日現在)

従業員数 1.691名(平成15年9月30日現在)

ホームページアドレス http://www.nippondenchi.co.jp

#### 事 業 所

本 社 〒601-8520 京都市南区吉祥院西ノ庄猪之馬場町1番地

2 (075) 312–1211 東京支社 〒105-0003 東京都港区西新橋1丁目8番1号

**☎**(03)3502−6511 関西支店 〒530-0003 大阪市北区堂島2丁目2番2号(近鉄堂島ビル)

**☎**(06)6344−1641

中部支店 〒450-0002 名古屋市中村区名駅4丁目10番27号(第2豊田ビル西館) 2 (052) 584–7511

九州支店 〒810-0001 福岡市中央区天神2丁目12番1号(天神ビル) **☎**(092)721−3301

北海道支店 〒060-0002 札幌市中央区北2条西4丁目1番地(北海道ビルヂング)

**☎**(011)231−1870 東北支店 〒980-0021 仙台市青葉区中央2丁目2番1号(仙台三菱ビル)

262-4040中国支店 〒730-0016 広島市中区幟町13番11号(明治生命広島幟町ビル)

**☎**(082)222−8822

〒761-8014 香川県高松市香西南町471番地 四国営業所

2 (087) 882–7818

千葉営業所 〒261-0002 千葉市美浜区新港115番地 **☎**(043)301−0280

〒700-0956 岡山市当新田369番地の7 岡山営業所 **☎**(086)246−6606

〒221-0045 横浜市神奈川区神奈川2丁目13番4号

**☎**(045)450−3535 本社工場 〒601-8520 京都市南区吉祥院西ノ庄猪之馬場町1番地

**☎**(075)312−1211 群馬工場 〒370-0111 群馬県佐波郡境町大字上矢島671番地

**☎**(0270)76−3411

海外事務所 米国駐在事務所(アトランタ)

神奈川営業所

欧州駐在事務所(アムステルダム)

## 株主メモ

**決 算 期** 3月31日

利益配当金 3月31日

受領株主確定日 3月31日

中 間 配 当 金 9月30日 受領株主確定日

定時株主総会 毎年6月

公告掲載新聞 日本経済新聞·京都新聞

名義書換代理人 東京都港区芝三丁目33番1号

中央三井信託銀行株式会社

同 事務取扱場所 〒541-0041

大阪市中央区北浜2丁目2番21号 中央三井信託銀行株式会社 大阪支店 証券代行部 ☎(06)6202-7361(代表)

同 取 次 所 中央三井信託銀行株式会社 本店・支店 日本証券代行株式会社 本店・支店

貸借対照表および損益計算書掲載のホームページアドレス http://www.nippondenchi.co.jp/kessan/

この中間事業報告書は再生紙を使用しております。